

D-Wiesbaden: cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

OJ S 101/2012 30/05/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: HCC - Hessisches Competence Center für Neue Verwaltungssteuerung, -
Zentrale Beschaffung-

Postal address: Rheingaustraße 186

Town: Wiesbaden

Postal code: 65203

Country: Germany

For the attention of: Sonja Luschas

E-mail: beschaffung@hcc.hessen.de

Telephone: +49 6116939-0

Fax: +49 6116939-400

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.vergabe.hessen.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Außenanlagenpflege, Winterdienst in 3 Losen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Los 1: Eichamt Gießen, Dammstraße 47, 35390 Gießen;

Los 2: HBM, Leihgesterner Weg 52, 35392 Gießen; Los 3: BHH Gießen, Südanlage 14, 35390 Gießen und, Versorgungsamt Gießen, Südanlage 14a, 35390 Gießen.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ausführung von Gärtnerdiensten, Straßen- und Gehwegreinigungen sowie Winterdiensten bei 4 Liegenschaften - aufgeteilt in 3 Lose - in Gießen.

II.1.6. CPV code(s)

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services, 77300000 Horticultural services, 90610000 Street-cleaning and sweeping services, 90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ausführung von Gärtnerdiensten, Straßen- und Gehwegreinigungen, Winterdiensten (saisonal vom 01.11.eines Jahres bis zum 31.03. des Folgejahres - je nach Wetterlage auch darüber hinaus) sowie regelmäßige Mülltonnenbereitstellung bei 4 Liegenschaften - aufgeteilt in 3 Losen - in Gießen.

Los 1-3: Gärtnerdienste über ca. 3 085 m² Pflanz- und Rasenfläche. Straßen-, Gehwegreinigung sowie Wildkrautbekämpfung über ca. 6 050 m² Verkehrsfläche, Flugmüll- und Laubbeseitigung über eine gesamte Fläche von ca. 9 520 m² sowie regelmäßige Mülltonnenbereitstellung u.a. Dienstleistungen. Winterdienst über ca. 4 510 m² Fläche.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Vertragsverlängerung um jeweils ein Jahr auf maximal 5 Jahre, erstmals zum 1.11.2015.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.11.2012. Completion 31.10.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Infrastrukturelles Gebäudemanagement.

1) Short description

Ausführung von Gärtnerdiensten, Straßen- und Gehwegreinigung sowie Winterdienst für die Liegenschaft Eichamt, Dammstraße 47, 35390 Gießen.

2) CPV code(s)

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

3) Quantity or scope

Los 1: Gärtnerdienste über ca. 5 m² Pflanzfläche. Straßen-, Gehwegreinigung sowie Wildkrautbekämpfung über ca. 570 m² Verkehrsfläche, Flugmüll- und Laubbeseitigung über eine gesamte Fläche von ca. 570 m² sowie regelmäßige Mülltonnenbereitstellung u.a. Dienstleistungen. Winterdienst über ca. 390 m² Fläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Infrastrukturelles Gebäudemanagement.

1) Short description

Ausführung von Gärtnerdiensten, Straßen- und Gehwegreinigung sowie Winterdienst für die Liegenschaft HBM, Leihgesterner Weg 52, 35392 Gießen.

2) CPV code(s)

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

3) Quantity or scope

Los 2: Gärtnerdienste über ca. 1 440 m² Pflanz- und Rasenfläche. Straßen-, Gehwegreinigung sowie Wildkrautbekämpfung über ca. 2 490 m² Verkehrsfläche, Flugmüll- und Laubbeseitigung über eine gesamte Fläche von ca. 4 380 m² sowie regelmäßige Mülltonnenbereitstellung u.a. Dienstleistungen. Winterdienst über ca. 1 990 m² Fläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Infrastrukturelles Gebäudemanagement.

1) Short description

Ausführung von Gärtnerdiensten, Straßen- und Gehwegreinigung sowie Winterdienst für die Liegenschaften BHH Gießen, Südanlage 14, 35390 Gießen und Versorgungsamt Gießen, Südanlage 14a, 35390 Gießen.

2) CPV code(s)

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

3) Quantity or scope

Los 3: Gärtnerdienste über ca. 1 640 m² Pflanz- und Rasenfläche. Straßen-, Gehwegreinigung sowie Wildkrautbekämpfung über ca. 2 990 m² Verkehrsfläche, Flugmüll- und Laubbeseitigung über eine gesamte Fläche von ca. 4 570 m² sowie regelmäßige Mülltonnenbereitstellung u.a. Dienstleistungen. Winterdienst über ca. 2 130 m² Fläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungen erfolgen nach § 17 VOL/B.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Eigenerklärung bezüglich Nichtvorliegens einer Vergabesperre,

— Eigenerklärung bezüglich wettbewerbsbeschränkende Absprachen, gewerbe- und handwerksrechtliche Voraussetzungen, Sozialabgaben, Berufsgenossenschaft, Haftpflichtversicherung, Nachweis Sozialversicherung, Sicherheitsüberprüfung gem. VS-Anweisung des Landes Hessen,

— Eigenerklärung bezüglich Einhaltung der Vorgaben der für allgemeinverbindlich erklärten Tarifverträge sowie der Arbeitnehmerschutzvorschriften.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— eine Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen (hinsichtlich Art und Umfang) mit folgenden Angaben: Art der Leistung (die Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist; hier: Gärtnerdienste, Straßen- und Gehwegreinigung und Winterdienste), Menge (Angabe der Fläche bzw. lfd. Meter; getrennt nach der jeweiligen Leistungsart), Leistungszeit öffentlicher und/oder privater Auftraggeber mit Benennung von Ansprechpartner und Telefon-Nummer.

Hinweis: Für den Fall, dass mehr als ein Los beboten wird, muss durch die vorzulegenden Referenzen nachgewiesen werden, dass in der Vergangenheit bereits Leistungen vergleichbar aller nunmehr bebotenen Lose (Flächengröße) erbracht wurden.

— Besichtigungsbescheinigung oder alternativ Verzichtserklärung.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

A0437-2012-0103

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.7.2012

Payable documents: yes

Price: 8,00 EUR

Terms and method of payment: Banküberweisung an Hessisches Competence Center. Kto. 1000546, BLZ 500 500 00 Landesbank Hessen-Thüringen (Helaba).

Zahlbar per Überweisung an angegebene Bankverbindung. Als Verwendungszweck ist anzugeben: A0437-2012-0103.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.7.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 21.9.2012

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Place:

Entfällt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Vergabekammer: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Wilhelminenstraße 1-3
64283 Darmstadt
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 6151126601
Fax: +49 6151125816

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body****VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es wird im Zusammenhang mit Biiterrügen auf § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101 b Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 101 a Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: HCC - Hessisches Competence Center für Neue Verwaltungssteuerung, -
Zentrale Beschaffung -
Postal address: Rheingaustraße 186
Town: Wiesbaden
Postal code: 65203
Country: Germany
E-mail: beschaffung@hcc.hessen.de
Telephone: +49 6116939-0
Fax: +49 6116939-400
Internet address: www.vergabe.hessen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.5.2012